

Regolamento del fondo di solidarietà

Autori e traduttori letterari che hanno entrate esigue possono ricevere dall'AdS sussidi annui pari a una quota dei loro redditi complessivi derivanti da attività letteraria alle condizioni descritte di seguito. Si tratta di un sostegno solidale da parte dell'associazione e dei suoi membri al lavoro letterario di autori e traduttori letterari che hanno redditi bassi.

Autori e traduttori hanno diritto a un contributo del fondo di solidarietà alle condizioni descritte di seguito.

1. La richiesta completa è stata presentata nei termini, vale a dire entro il 30 settembre.
2. La qualifica di membro ordinario dell'AdS è stata acquisita da almeno un anno. Gli autori e i traduttori, infatti, hanno accesso al sussidio solo allo scadere del primo anno civile successivo all'anno di ammissione in qualità di membro.
3. Il reddito complessivo imponibile dichiarato l'anno precedente (secondo la determinazione provvisoria dell'imponibile) non deve superare le seguenti soglie:
 - a. persona singola: 40'000 fr.
 - b. coppia di coniugi: 60'000 fr.
 - c. per ogni membro della famiglia, la soglia di reddito sopra indicata viene innalzata di 15'000 fr.
4. Il capitale tassabile dichiarato l'anno precedente non deve superare le seguenti soglie (secondo la determinazione provvisoria dell'imponibile):
 - a. persona singola: 60'000 fr.
 - b. coppia di coniugi: 80'000 fr.
 - c. Le proprietà immobiliari non entrano nel computo dei beni patrimoniali.
5. Il reddito proveniente da attività letterarie non deve essere inferiore a 1000 fr. Le entrate provenienti da misure di sostegno Covid-19 (perdita di guadagno, aiuti d'urgenza e altre indennità) devono anche essere considerate quali entrate da attività letteraria.

L'importo complessivo da ripartire viene iscritto a bilancio ogni anno e sottoposto all'approvazione dell'assemblea generale, e la sua soglia non può essere superata. Di questo importo beneficiano gli autori e i traduttori che soddisfano i requisiti richiesti.

Per calcolare l'importo del sussidio si terrà conto solo della quota di reddito derivante da attività letterarie nell'anno precedente alla richiesta di sussidio. Se il reddito proveniente da attività letteraria non supera i 2000 fr. l'autore/traduttore riceve un sussidio forfettario di 200 fr.; oltre i 2001 fr. di reddito riceve una quota del 10% del reddito proveniente da attività letteraria, in ogni caso il sussidio non potrà superare i fr. 1500.

Per avere accesso a tutti questi contributi è necessario che le richieste accettate non superino il tetto annuo stabilito. In caso contrario i contributi vengono ripartiti in percentuale rispetto alle richieste accettate.

Le richieste vengono vagliate in autunno, termine ultimo per la presentazione è il 30 settembre. L'erogazione avviene di norma a dicembre.

13 maggio 2021 / adottata dall'Assemblea degli A*dS